

# నిర్గమ కాండము 29వ అధ్యాయము

## యాజకులను ప్రతిష్ఠించు విధానము

1 వారు నాకు యాజకులగునట్లు వారిని ప్రతిష్ఠించు టకు నీవు వారికి చేయవలసిన కార్యమేదనగా 2 ఒక కోడెదూడను కళంకములేని రెండు పొట్టేళ్లను పొంగని రొట్టెను పొంగనివై, నూనెతో కలిసిన భక్ష్మములను పొంగనివై నూనె పూసిన పలచని అప్పుడ ములను తీసి కొనుము. 3 గోధుమపిండితో వాటిని చేసి ఒక గంపలో వాటిని పెట్టి, ఆ గంపను ఆ కోడెను ఆ రెండు పొట్టేళ్లను తీసికొని రావలెను. 4 మరియు నీవు అహరోసును అతని కుమారులను ప్రత్యక్షపు గుడారము యొక్క ద్వారము దగ్గరకు తీసికొనివచ్చి నీళ్లతో వారికి స్నానము చేయించి 5 ఆ వస్త్రములను తీసికొని చొక్కాయిని ఏఘోదు నిలుపుటంగీని ఏఘోదును పతకమును అహరోసుకు ధరింపచేసి, ఏఘోదు విచిత్రమైన నడికట్టును అతనికి కట్టి 6 అతని తల మీద పాగాను పెట్టి ఆ పాగామీద పరిశుద్ధ కిరీటముంచి 7 అభిషేక తైలమును తీసికొని అతని తలమీద పోసి అతని నభిషేకింపవలెను. 8 మరియు నీవు అతని కుమారులను సమీపింపచేసి వారికి చొక్కాయిలను తొడిగింపవలెను. 9 అహరోసుకును అతని కుమారులకును దట్టినకట్టి వారికి కుళ్లాయిలను వేయింపవలెను; నిత్యమైన కట్టడను బట్టి యాజకత్వము వారికగును. అహరోసును అతని కుమారులను ఆలాగున ప్రతిష్ఠింపవలెను. 10 మరియు నీవు ప్రత్యక్షపు గుడారము నెదుటికి ఆ కోడెను తెప్పింపవలెను అహరోసును అతని కుమారులును కోడె తలమీద తమ చేతులుంచగా 11 ప్రత్యక్షపు గుడారముయొక్క ద్వారము నొద్ద యెహోవా సన్నిధిని ఆ కోడెను వధింపవలెను. 12 ఆ కోడె రక్తములో కొంచెము తీసి కొని నీ వ్రేలితో బలి పీఠపు కొమ్ముల మీద చమిరి ఆ రక్తశేషమంతయు బలిపీఠపుటడుగున పోయవలెను. 13 మరియు ఆంత్రములను కప్పుకొను క్రొవ్వంతటిని కాలేజము మీది వపను రెండు మూత్రగ్రంథులను వాటిమీది క్రొవ్వను నీవు తీసి బలిపీఠము మీద దహింప వలెను. 14 ఆకోడెమాంసమును దానిచర్మమును దానిపేడను పాశెమునకు వెలుపట అగ్నితో కాల్చవలెను, అది పాపపరిహారార్థమైన బలి. 15 నీవు ఆ పొట్టేళ్లలో ఒకదాని తీసికొనవలెను. అహరోసును అతని కుమారులును ఆ పొట్టేలు తలమీద తమ చేతులుంచగా 16 నీవు ఆ పొట్టేలును వధించి దాని రక్తము తీసి బలిపీఠముచుట్టు దాని ప్రోక్షింపవలెను. 17 అంతట నీవు ఆ పొట్టేలును దాని అవయవములను దేనికి అది విడదీసి దాని ఆంత్రములను దాని కాళ్లను కడిగి దాని అవయవములతోను తలతోను చేర్చి 18బలిపీఠము మీద ఆ పొట్టేలంతయు దహింపవలెను; అది యెహోవాకు దహనబలి, యెహోవాకు ఇంపైన సువాసనగల హోమము. 19 మరియు నీవు రెండవ పొట్టేలును తీసికొనవలెను. అహరోసును అతని కుమారులును ఆ పొట్టేలు తలమీద తమ చేతులుంచగా 20 ఆ పొట్టేలును వధించి దాని రక్తములో కొంచెము తీసి, అహరోసు కుడిచేవి కొనమీదను అతని కుమారుల కుడిచేవుల కొనమీదను, వారి కుడిచేతి బొట్టన వ్రేళ్లమీదను, వారి కుడికాలి బొట్టనవ్రేళ్లమీదను చమిరి బలిపీఠము మీద చుట్టు ఆ రక్తము ప్రోక్షింపవలెను. 21 మరియు నీవు బలి పీఠము మీదనున్న రక్తములోను అభిషేక తైలములోను కొంచెము తీసి అహరోసుమీదను, అతని వస్త్రముల మీదను, అతనితో నున్న అతని కుమారులమీదను, అతని కుమారుల వస్త్రములమీదను ప్రోక్షింపవలెను. అప్పుడు అతడును అతని వస్త్రములును ప్రతిష్ఠిత ములగును. 22 మరియు అది ప్రతిష్ఠితమైన పొట్టేలు గనుక దాని క్రొవ్వను కాలేజముమీది వపను రెండుమూత్రగ్రంథులను వాటిమీద క్రొవ్వను కుడిజబ్బును 23 ఒక గుండ్రని రొట్టెను నూనెతో వండిన యొక భక్ష్మమును యెహోవా యెదుటనున్న పొంగనివాటిలో పలచని ఒక అప్పుడమును నీవు తీసికొని 24 అహరోసు చేతులలోను అతని కుమారుల చేతులలోను వాటినిన్నిటిని ఉంచి, అల్లాడింప బడు నైవేద్యముగా యెహోవా సన్నిధిని వాటిని అల్లాడింపవలెను. 25 తరువాత నీవు వారి చేతులలో నుండి వాటిని తీసికొని యెహో వా సన్నిధిని ఇంపైన సువాసన కలుగునట్లు దహనబలిగా వాటిని బలిపీఠముమీద దహింపవలెను. అది యెహోవాకు హోమము. 26 మరియు అహరోసుకు ప్రతిష్ఠితమైన పొట్టేలునుండి బోరను తీసి అల్లాడింపబడు అర్పణముగా యెహోవా సన్నిధిని దానిని అల్లాడింపబడవలెను; అది నీ వంతగును. 27 ప్రతిష్ఠితమైన ఆ పొట్టేలులో అనగా అహరోసుదియు అతని కుమారులదియునైన దానిలో అల్లాడింపబడిన బోరను ప్రతిష్ఠితమైన జబ్బును ప్రతిష్ఠింపవలెను. 28 అది ప్రతిష్ఠాపర్పణ గనుక నిత్యమైన కట్టడ చొప్పున అది ఇశ్రాయేలీయుల నుండి అహరోసుకును అతని కుమారులకు నగును. అది ఇశ్రాయేలీయులు అర్పించు సమాధానబలులలో నుండి తాము చేసిన ప్రతిష్ఠాపర్పణ, అనగా వారు యెహోవాకు చేసిన ప్రతిష్ఠాపర్పణగా నుండును. 29 మరియు అహరోసు ప్రతిష్ఠిత వస్త్రములును అతని తరువాతఅతని కుమారులవగును; వారు అభిషేకము పొందుటకును ప్రతిష్ఠింపబడుటకును వాటిని ధరించుకొన వలెను. 30 అతని కుమారులలో నెవడు అతనికి ప్రతిగా యాజకుడగునోఅతడు పరిశుద్ధ స్థలములో సేవచేయుటకు ప్రత్యక్షపు గుడారములోనికి వెళ్లనప్పుడు ఏడు దినములు వాటిని వేసికొనవలెను. 31 మరియు నీవు ప్రతిష్ఠితమైన పొట్టేలును తీసికొని పరి శుద్ధస్థలములో దాని మాంసమును వండవలెను. 32 అహరోసును అతని కుమారులును ప్రత్యక్షపు గుడారము యొక్క ద్వారము దగ్గర ఆ పొట్టేలు మాంసమును గంప లోని రొట్టెలను తినవలెను. 33 వారిని ప్రతిష్ఠ చేయుటకును వారిని పరిశుద్ధపరపుటకును వేటివలన ప్రాయశ్చిత్తము

చేయబడెనో వాటిని వారు తినవలెను; అవి పరిశుద్ధమైనవి గనుక అన్యుడు వాటిని తినకూడదు. 34 ప్రతిష్ఠితమైన మాంసములోనేమి ఆ రొట్టెలలో నేమి కొంచెమైనను ఉదయము వరకు మిగిలియుండిన యెడల మిగిలినది అగ్నిచేత దహింపవలెను; అది ప్రతిష్ఠితమైనది గనుక దాని తినవలదు. 35 నేను నీ కాజ్ఞాపించిన వాటన్నిటినిబట్టి నీవు అట్లు అహరోనుకును అతని కుమారులకును చేయవలెను. ఏడు దినములు వారిని ప్రతిష్ఠపరపవలెను.

**Exodus 29; The sacrifice and ceremony for the consecration of the priests.** 29:1 And this *is* the thing that thou shalt do unto them to hallow them, to minister unto me in the priest's office: Take one young bullock, and two rams without blemish, 29:2 And unleavened bread, and cakes unleavened tempered with oil, and wafers unleavened anointed with oil: *of* wheaten flour shalt thou make them. 29:3 And thou shalt put them into one basket, and bring them in the basket, with the bullock and the two rams. 29:4 And Aaron and his sons thou shalt bring unto the door of the tabernacle of the congregation, and shalt wash them with water. 29:5 And thou shalt take the garments, and put upon Aaron the coat, and the robe of the ephod, and the ephod, and the breastplate, and gird him with the curious girdle of the ephod: 29:6 And thou shalt put the mitre upon his head, and put the holy crown upon the mitre. 29:7 Then shalt thou take the anointing oil, and pour *it* upon his head, and anoint him. 29:8 And thou shalt bring his sons, and put coats upon them. 29:9 And thou shalt gird them with girdles, Aaron and his sons, and put the bonnets on them: and the priest's office shall be theirs for a perpetual statute: and thou shalt consecrate Aaron and his sons. 29:10 And thou shalt cause a bullock to be brought before the tabernacle of the congregation: and Aaron and his sons shall put their hands upon the head of the bullock. 29:11 And thou shalt kill the bullock before the LORD, *by* the door of the tabernacle of the congregation. 29:12 And thou shalt take of the blood of the bullock, and put *it* upon the horns of the altar with thy finger, and pour all the blood beside the bottom of the altar. 29:13 And thou shalt take all the fat that covereth the inwards, and the caul *that is* above the liver, and the two kidneys, and the fat that is upon them, and burn *them* upon the altar. 29:14 But the flesh of the bullock, and his skin, and his dung, shalt thou burn with fire without the camp: *it is* a sin offering. 29:15 Thou shalt also take one ram; and Aaron and his sons shall put their hands upon the head of the ram. 29:16 And thou shalt slay the ram, and thou shalt take his blood, and sprinkle *it* round about upon the altar. 29:17 And thou shalt cut the ram in pieces, and wash the inwards of him, and his legs, and put *them* unto his pieces, and unto his head. 29:18 And thou shalt burn the whole ram upon the altar: *it is* a burnt offering unto the LORD: *it is* a sweet savour, an offering made by fire unto the LORD. 29:19 And thou shalt take the other ram; and Aaron and his sons shall put their hands upon the head of the ram. 29:20 Then shalt thou kill the ram, and take of his blood, and put *it* upon the tip of the right ear of Aaron, and upon the tip of the right ear of his sons, and upon the thumb of their right hand, and upon the great toe of their right foot, and sprinkle the blood upon the altar round about. 29:21 And thou shalt take of the blood that *is* upon the altar, and of the anointing oil, and sprinkle *it* upon Aaron, and upon his garments, and upon his sons, and upon the garments of his sons with him: and he shall be hallowed, and his garments, and his sons, and his sons' garments with him. 29:22 Also thou shalt take of the ram the fat and the rump, and the fat that covereth the inwards, and the *caul* above the liver, and the two kidneys, and the fat that *is* upon them, and the right shoulder; for *it is* a ram of consecration: 29:23 And one loaf of bread, and one cake of oiled bread, and one wafer out of the basket of the unleavened bread that *is* before the LORD: 29:24 And thou shalt put all in the hands of Aaron, and in the hands of his sons; and shalt wave them *for* a wave offering before the LORD. 29:25 And thou shalt receive them of their hands, and burn *them* upon the altar for a burnt offering, for a sweet savour before the LORD: *it is* an offering made by fire unto the LORD. 29:26 And thou shalt take the breast of the ram of Aaron's consecration, and wave *it for* a wave offering before the LORD: and it shall be thy part. 29:27 And thou shalt sanctify the breast of the wave offering, and the shoulder of the heave offering, which is waved, and which is heaved up, of the ram of the consecration, *even of that which is* for Aaron, and of *that which is* for his sons: 29:28 And it shall be Aaron's and his sons' by a statute for ever from the children of Israel: for *it is* an heave offering: and it shall be an heave offering from the children of Israel of the sacrifice of their peace offerings, *even* their heave offering unto the LORD. 29:29 And the holy garments of Aaron shall be his sons' after him, to be anointed therein, and to be consecrated in them. 29:30 *And* that son that is priest in his stead shall put them on seven days, when he cometh into the tabernacle of the congregation to minister in the holy *place*. 29:31 And thou shalt take the ram of the consecration, and seethe his flesh in the holy place. 29:32 And Aaron and his sons shall eat the flesh of the ram, and the bread that *is* in the basket, *by* the door of the tabernacle of the congregation. 29:33 And they shall eat those things wherewith the atonement was made, to consecrate *and* to sanctify them: but a stranger shall not eat *thereof*, because they *are* holy. 29:34 And if ought of the flesh of the consecrations, or of the bread, remain unto the morning, then thou shalt burn the remainder with fire: it shall not be eaten, because *it is* holy. 29:35 And thus shalt thou do unto Aaron, and to his sons, according to all *things* which I have commanded thee: seven days shalt thou consecrate them. 29:36 And thou shalt offer every day a bullock *for* a sin offering for atonement: and thou shalt cleanse the altar, when thou hast made an atonement for it, and thou shalt anoint it, to sanctify it. 29:37 Seven days thou shalt make an atonement for the altar, and sanctify it; and it shall be an altar most holy: whatsoever toucheth the altar shall be holy.

### వివిధ రకములైన అర్పణలు - దేవుని వాగ్దానము

36 ప్రాయశ్చిత్తము నిమిత్తము నీవు ప్రతిదినమున ఒక కోడెను పాప పరిహారబలిగా అర్పింపవలెను. బలిపీఠము నిమిత్తము ప్రాయశ్చిత్తము చేయుటవలన దానికి పాపపరిహార బలి నర్పించి దాని ప్రతిష్ఠించుటకు దానికి అభిషేకము చేయవలెను. 37 ఏడు దినములు నీవు బలిపీఠమునకు తగులునది అంతయు ప్రతిష్ఠితమగును. 38 నీవు బలిపీఠము మీద నిత్యమును అర్పింపవలసిన దేమనగా, ఏడాదివి రెండు గొట్టెపిల్లలను ప్రతిదినము 39 ఉదయమందు ఒక గొట్టెపిల్లను సాయంకాలమందు ఒక గొట్టెపిల్లను

అర్పించెను. 40 దంచితీసిన ముప్పావు నూనెతో కలిపిన పదియవంతు పిండిని పానీయార్పణముగా ముప్పావు ద్రాక్షారసమును మొదటి గొట్టెపిల్లను అర్పించవలెను. 41 అది యెహోవాకు ఇంపైన సువాసనగల హోమమగునట్లు ఉదయకాలమందలి అర్పణమును దాని పానీయార్పణమును అర్పించినట్లు దీని నర్పించవలెను. 42 ఇది యెహోవా సన్నిధిని సాక్ష్యపు గుడారము యొక్క ద్వారమునొద్ద మీ తరతరములకు నిత్యముగా అర్పించుదహనబలి. నీతో మాటలాడుటకు నేను ఇక్కడికి వచ్చి మిమ్మును కలిసికొందును. 43 అక్కడికి వచ్చి ఇశ్రాయేలీయులను కలిసికొందును.; అది నా మహిమ వలన పరిశుద్ధ పరపబడును. 44 నేను సాక్ష్యపు గుడారమును బలిపీఠమును పరిశుద్ధపరచెదను. నాకు యాజకులగునట్లు అహరోనును అతని కుమారులను పరిశుద్ధపరచెదను. 45 నేను ఇశ్రాయేలీయుల మధ్య నివసించి వారికి దేవుడనై యుందును. 46 కావున నేను వారి మధ్య నివసించునట్లు ఐగుప్తుదేశములో నుండి వారిని వెలుపలికి రప్పించిన తమ దేవుడైన యెహోవాను నేనే అని వారు తెలిసికొందురు. నేను వారి దేవుడనైన యెహోవాను.

***The continual burnt-offerings, God's promise to dwell among Israel.*** 29:38 Now this is that which thou shalt offer upon the altar; two lambs of the first year day by day continually. 29:39 The one lamb thou shalt offer in the morning; and the other lamb thou shalt offer at even: 29:40 And with the one lamb a tenth deal of flour mingled with the fourth part of an hin of beaten oil; and the fourth part of an hin of wine for a drink offering. 29:41 And the other lamb thou shalt offer at even, and shalt do thereto according to the meat offering of the morning, and according to the drink offering thereof, for a sweet savour, an offering made by fire unto the LORD. 29:42 *This shall be* a continual burnt offering throughout your generations at the door of the tabernacle of the congregation before the LORD: where I will meet you, to speak there unto thee. 29:43 And there I will meet with the children of Israel, and *the tabernacle* shall be sanctified by my glory. 29:44 And I will sanctify the tabernacle of the congregation, and the altar: I will sanctify also both Aaron and his sons, to minister to me in the priest's office. 29:45 And I will dwell among the children of Israel, and will be their God. 29:46 And they shall know that I *am* the LORD their God, that brought them forth out of the land of Egypt, that I may dwell among them: I *am* the LORD their God.